

Pozycje montażowe i ilość oleju (w litrach)

Ilości oleju podane w tabelach są wartościami przybliżonymi, zgodnie ze wskazanymi pozycjami pracy, odpowiadającymi warunkom pracy przy temperaturze otoczenia i przy obrotach wejściowych 1400 min⁻¹.

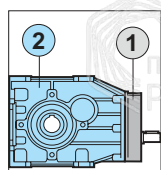
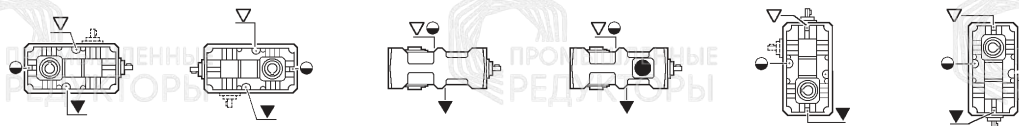
Jeżeli warunki użytkowania są inne, prosimy skontaktować się z serwisem technicznym.

Mounting positions and lubricant quantity (liters)

The oil quantities stated in the tables are approximate values and refer to the indicated working positions, considering operating conditions at ambient temperature and an input speed of 1400 min⁻¹. Should the operating conditions be different, please contact the technical service.

Вариант сборки и количество масла (в литрах)

Количество масла, указанное в таблицах – это приближенные значения, в соответствии с указанными позициями работы, соответствующими условиям работы при температуре окружающей среды и при скорости вращения на входе 1400 min⁻¹. Если условия эксплуатации другие – просим связаться с техническим сервисом.



T	B3	B8	B6	B7	VA	VB
2 56B			0.30		0.40	0.30
1 56C			0.05			
2 56C			0.30		0.40	0.30
2 63B			0.35		0.45	0.35
1 63C			0.05			
2 63C			0.35		0.45	0.35
71B	0.6		0.7	0.5		0.8
80C	1.1		1.5	1.3		1.5
90B	1.0		1.4	1.2		1.3
100C	2.0		2.6	2.3		2.8
112B	1.8		2.6	2.3		2.4
125C	3.8		4.8	4.5		5.0
140B	3.6		4.6	4.3		4.3
160C	7.0		9.2	8.7		10.0
180B	7.5		9.7	9.2		8.0
180C	9.5		14.0	13.0		15.5
200B	12.5		15.0	14.0		17.5
200C	13.5		19.0	18.0		19.5
225B	14.5		19.0	18.0		18.7

* w pozycji montażowej B6 odpowietrznik jest jednocześnie olejowskazem.

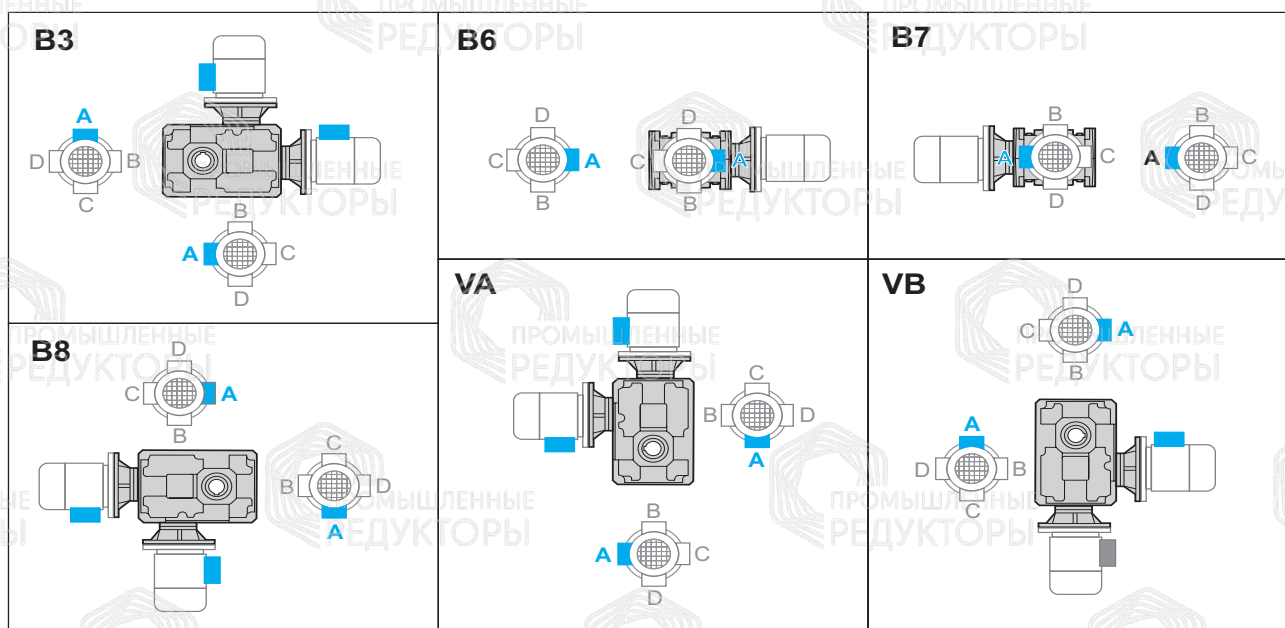
* In mounting position B6 the breather plug is fitted with dipstick.

* в монтажной позиции B6 воздухоотводчик является одновременно маслоуказателем

Pozycje skrzynki zaciskowej

Terminal board position

Размещение зажимной коробки



UWAGA

Jeżeli nie uzgodniono inaczej, silnik będzie dostarczony ze skrzynką zaciskową w pozycji A.

N.B.

Unless otherwise agreed, the motor will be supplied with the terminal board in position A.

ВНИМАНИЕ

Если не было согласовано по-другому, двигатель будет поставлен с зажимной коробкой в позиции A.